

**Совет Безопасности**

Distr.: General

23 June 2020

Russian

Original: English and French

Письмо Председателя Совета Безопасности от 23 июня 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщений, представленных Специальным представителем Генерального секретаря по Гаити и главой Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити г-жой Хелен ла Лайм и президентом Федерации гаитянских адвокатов г-ном Жаком Летаном, а также заявлений, сделанных представителями Бельгии, Доминиканской Республики, Индонезии (от имени Вьетнама и Индонезии), Сент-Винсента и Гренадин (от имени трех африканских стран — членов Совета Безопасности Нигера, Туниса и Южной Африки, а также Сент-Винсента и Гренадин), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Эстонии, в связи с заседанием по вопросу о Гаити, проведенным в режиме видеоконференции в пятницу, 19 июня 2020 года. С заявлением выступил также представитель Гаити.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Николя де Ривьер**
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Заявление Специального представителя Генерального секретаря по Гаити и главы Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити Хелен ла Лайм

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за вновь предоставленную мне возможность кратко проинформировать Совет Безопасности о положении в Гаити.

Как и большинство стран мира, Гаити в настоящее время ведет борьбу с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19). Хотя подтвержденное число инфицированных и умерших в Гаити весьма незначительно по сравнению с некоторыми другими странами Америки, пандемия, тем не менее, требует максимальных усилий от уже ослабленной системы здравоохранения этой страны и подвергает испытанию ее чрезвычайно шаткие структуры социальной защиты.

Спустя три месяца после объявления президентом Жовенелем Моизом чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения в связи с подтверждением первых случаев коронавирусного заболевания, власти по-прежнему сталкиваются с большими трудностями в плане открытия медицинских центров, предназначенных специально для лечения инфицированных COVID-19 пациентов. Гаити, страна с населением более 11 миллионов человек, в настоящее время способна лечить одновременно лишь несколько сотен пациентов, но каждый день в стране появляется все больше больничных коек. Такое положение дел отчасти объясняется недостаточно эффективной координацией действий в рамках государственного аппарата как на страновом, так и местном уровнях, а также недостаточным финансированием национального плана реагирования на пандемию. Это также является результатом изначально упорного сопротивления местных общин открытию таких центров в местах их проживания, в чем проявилась устоявшаяся в стране атмосфера отрицания, стигматизации и дискриминации.

Инфекция, распространение которой в последний месяц ускорилося, на сегодняшний день поразила, по официальным данным, более 4900 человек, 84 из которых скончались. Даже несмотря на то, что, по всей вероятности, истинное число пораженных инфекцией людей значительно выше, последствия пандемии еще только начинают ощущаться гаитянскими гражданами, большинство из которых и без того живут в весьма удручающих социально-экономических условиях. В результате многочисленных поразивших страну в последние годы взаимосвязанных кризисов в 2019 году экономика Гаити пережила спад на 1,2 процента, а в этом году, согласно прогнозам, этот спад составит еще 4 процента. Из-за необходимости принятия мер по сдерживанию распространения вируса фабрики работают на пониженной мощности. Угроза дальнейшего роста безработицы становится все реальнее, гурд продолжает обесцениваться по отношению к доллару США, а инфляция стабильно превышает 20 процентов. В отсутствие достаточных ресурсов для содействия Гаити в преодолении переживаемого ею экономического спада успехи в обеспечении безопасности и развития, с таким трудом достигнутые за последние полтора десятилетия, могут быть сведены на нет, и эта проблема, в настоящее время являющаяся преимущественно внутренней, может перерасти в региональную, если и без того тревожная гуманитарная ситуация будет по-прежнему ухудшаться и все большее число гаитян будет испытывать искушение искать лучшей жизни за рубежом.

Со времени моего предыдущего выступления в Совете (см. S/PV.8729) политическая обстановка в Гаити оставалась относительно спокойной. Утомление от 18-месячной народной мобилизации против президента Моиза и начало пандемии COVID-19 вынудили определенную часть оппозиции призвать гаитян к объединению для борьбы с вирусом, и эта инициатива обеспечила недавно назначенному премьер-министру Жозефу Жуту возможность управлять страной. Однако первые же признаки того, что исполнительная власть намерена начать подготовку к давно просроченным выборам в законодательные и местные органы власти, вновь разожгли страсти, и публичные дискуссии и политические дебаты вновь стали вестись на повышенных тонах.

В последние недели заметно возросли частотность и интенсивность столкновений между соперничающими вооруженными бандами, которые борются за контроль над более обширными участками территории в наиболее густонаселенных кварталах метрополитенского района Порт-о-Пренса в попытках повлиять на результаты выборов в этих избирательных округах. Все большее число оппозиционных деятелей оспаривают продолжительность срока полномочий президента Моиза и призывают создать временную администрацию, которая якобы приступит к проведению реформ и организации последующих выборов. Динамика гаитянской политической жизни вновь начинает определяться порочным кругом недоверия, взаимных упреков и, в конечном счете, насилия как раз в то время, когда всему обществу следует объединиться в реагировании на пандемию и стремиться заложить более благодатный и прочный фундамент, на котором оно будет строить свое будущее.

Гаити слишком долго прибегала в решении тех или иных политических проблем к импровизированным договоренностям, действующим в ущерб принципам, на которых зиждется Конституция страны. При этом содержащиеся в Конституции двусмысленные положения, которые невозможно авторитетно истолковать в отсутствие предусмотренного в ней Конституционного совета, регулярно вынуждают политических деятелей искать обходные пути. Становится все более очевидным, что реформа Конституции необходима для того, чтобы разорвать этот порочный круг и создать условия для институциональной стабильности, благого управления и верховенства права — трех крайне необходимых для процветания страны элементов. Такая реформа может увенчаться успехом только в том случае, если она станет результатом проводимого самими гаитянами процесса, сочетающего в себе твердое руководство с искренними усилиями всех заинтересованных сторон, старающихся отодвинуть краткосрочные политические интересы на задний план.

В течение последних четырех месяцев Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ), работая во все более тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций, несмотря на пандемию не упускало из виду шесть контрольных показателей — приоритеты, которые оно установило в своей комплексной стратегической рамочной программе. Представительство не покладая рук оказывает гаитянским властям и государственным учреждениям содействие в рассмотрении ключевых проблем, препятствующих формированию национального консенсуса, а также продвижению страны к стабильности и устойчивому развитию. Оказывая свои добрые услуги, миссия продолжает побуждать представителей всех политических сил конструктивно взаимодействовать друг с другом. Вместе со своими партнерами она консультировала Гаитянскую национальную полицию в целях успешного

разрешения давних трудовых споров в ее рядах и оказывала судебным органам помощь в создании системы виртуальных слушаний, которая позволит судам продолжать функционировать несмотря на то, что в нынешних условиях созыв очных заседаний невозможен.

Хотя по своим масштабам эти достижения и кажутся незначительными, они будут способствовать сохранению сплоченности полиции страны в ее деятельности по поддержанию правопорядка и в стремлении воспрепятствовать разгулу вооруженных банд, а также содействовать дальнейшему обеспечению способности судебной системы выполнять государственную обязанность гарантировать потерпевшим право на доступ к правосудию. К сожалению, нам по-прежнему приходится работать в условиях, где ключевой проблемой остается соблюдение принципа подотчетности, о чем свидетельствует отсутствие прогресса в вопросах расследования и судебного преследования в связи с недавними событиями в Лилавуа, Гранд-Раване, Ла-Салине и Бель-Эре, в ходе которых имели место нарушения прав человека и злоупотребления со стороны членов банд, сотрудников правоохранительных структур и должностных лиц политических органов.

Работая с гражданским обществом, ОПООНГ продолжит свои усилия, направленные на то, чтобы побудить власти к активизации борьбы с безнаказанностью и к соблюдению прав человека. Посредством рационального использования всего имеющихся в ее распоряжении инструментария система Организации Объединенных Наций в Гаити и впредь будет поддерживать развёрнутое осуществление мер реагирования на пандемию COVID-19, будет сопровождать страну в проведении важнейших институциональных и экономических реформ, а также продолжит помощь в целях своевременного проведения свободных, справедливых и транспарентных выборов в спокойной обстановке.

Для обеспечения успеха этих усилий, а также в целях предметного и устойчивого устранения коренных причин своей нестабильности, Гаити полагается на полную поддержку со стороны Совета и постоянное участие международных партнеров. Выражаем глубокую признательность за содействие по этим двум направлениям.

Приложение II

Заявление председателя Федерации адвокатов Гаити Жака Летана

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Рад выступить по положению в Гаити в двойном качестве Председателя Федерации адвокатов Гаити и члена Управления по правам человека в Гаити.

Эпидемия коронавирусной болезни оказала глубокое воздействие на весь мир. Эта волна не обошла стороной и Гаити, что получило своё совокупное выражение в рисках для здоровья людей, испытании на прочность институтов власти и в экономическом кризисе. Государственные службы находятся на грани краха. Не гарантированы основополагающие права, а обесценивание гурда и сезон ураганов несут в себе прямую угрозу для жизни миллионов гаитян, которые и без того уже испытывают трудности с продовольствием. В связи со стремительным распространением вируса особую тревогу вызывает ситуация в тюрьмах, где условия содержания продолжают ухудшаться. Объявленные властями планы действий на случай чрезвычайных обстоятельств и планы рассредоточения заключённых до сих пор не выполнены.

Государство все более утрачивает монополию на легитимное насилие. Многие рабочие районы превращаются в очаги беззакония, где жизнь каждого человека зависит от доброй воли банд, которые становятся все лучше вооруженными и организованными. Большинство государственных учреждений, расположенных в центральной части Порт-о-Пренса, пустуют. Вооруженные бандиты регулярно вынуждают структуры, ответственные за то, чтобы гарантировать общественный порядок, покидать здания суда. Государство все меньше контролирует территорию, в том числе в провинциях, а иногда даже возникает вопрос, не утратило ли оно контроля над полицией, которая неоднократно выражала свои требования, прибегая к насилию.

Растёт число массовых нарушений прав человека. События в Ла-Салине, несомненно, являются одной из самых серьезных массовых расправ в нашей новейшей истории. Этот инцидент, к сожалению, не единственный. В ночь на 13 ноября 2018 года было убито более 71 человека, впоследствии были убиты десятки других людей, многие женщины подверглись групповым изнасилованиям, были подожжены дома, сотни, если не тысячи людей стали перемещенными лицами, обугленные тела погибших были брошены на улицах. Сегодня во времена такой крайней жестокости вступает забытое прежде поколение.

Проблема заключается, в первую очередь, в безнаказанности. Несмотря на специальные превентивные меры, утверждённые Межамериканской комиссией по правам человека в декабре 2019 года, расследование больше не проводится, поскольку дело уже в течение нескольких месяцев блокировано на уровне Кассационного суда. Вот какой сигнал государство посылает тем потерпевшим, которые, рискуя собственной жизнью, обращаются с жалобами: ни на национальном ни на международном уровнях они не получают ни защиты, ни правосудия. Вопрос о причастности властей к совершению этих злодеяний поднимается во многих докладах, в том числе в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке правосудия в Гаити и в последнем докладе Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ), касающемся кровавой расправы в Бель-Эре. Предъявленные обвинения чрезвычайно серьезны, но ничего не происходит.

Все та же безнаказанность препятствует и борьбе с коррупцией. Несмотря на все требования граждан, а также обстоятельные доклады Счетной палаты относительно растраты и хищения миллиардов долларов, надеяться на организацию судебного процесса по делу компании “ПетроКарибе” по-прежнему не приходится.

Подобные проблемы тесно связаны с тем, что система правосудия не функционирует. Произвольные задержания стали правилом. Обвиняемым, которые годами находятся в так называемом длительном досудебном содержании под стражей, не гарантирован доступ к судье. Не гарантирован доступ к судье и для потерпевших, в первую очередь жертв гендерного насилия, которых чаще всего заставляют замолчать. Высший судебный совет не выполнил возложенную на него роль в дисциплинарных вопросах. Процесс аттестации судей не проводился, а сроки их мандатов продлеваются произвольно по воле исполнительной власти. Этот коллегиальный орган не только не олицетворяет собой обновления независимой судебной системы, но ещё и погряз в политической инструментализации и корпоративизме, направленных на защиту недобросовестной практики, в первую очередь, на несоблюдение судебного тарифа. Призывая к новой забастовке, которая вновь парализует систему, судьи осудили смехотворный объём средств в последнем национальном бюджете, выделенный на нужды судебных органов.

В ходе избирательного процесса имели место значительные отступления от правил. Ни Конституционный совет, ни Постоянный избирательный совет так до сих пор не созданы, что привело к бесчисленным случаям институциональных манипуляций. Выборы привели не к становлению демократии, а к вмешательству, насилию и инструментализации власти. Они не устанавливают доверительных отношений между людьми и их лидерами.

Сейчас мы оказались в беспрецедентном политическом тупике. Больше нет ни парламента, ни местных органов власти, ни законного правительства. Президент заявил, что у структур, непрерывность которых, он обязан обеспечивать, истёк срок полномочий. В настоящее время законодательство принимается декретом без каких-либо консультаций. Полное отсутствие институциональных сдержек и противовесов еще более усугубляется продлением чрезвычайного положения, что в свою очередь ставит под угрозу уважение личных свобод и приостанавливает процедуры государственных закупок. Сейчас все внимание сосредоточено на том, что произойдёт после окончания срока правления президента. Как это нередко бывает, полемика главным образом идёт вокруг разных толкований Конституции. Почти год гаитяне живут в условиях изоляции, в которой остальной мир оказался в последние месяцы. Все идёт к тому, что страна будет снова закрыта, как только пандемия закончится.

Очевидно, что цели, поставленные перед ОПООНГ, не выполняются. Если учесть, какие ресурсы были вложены за последние десятилетия, то ухудшение ситуации кажется почти немыслимым. Фундаментальные причины нестабильности не устранены; возникает вопрос, почему друзья Гаити допускают подобное насилие и присвоение ресурсов. Неужели они не в состоянии обеспечить ответственность государства за выполнение взятых обязательств, хотя бы лишь международных обязательств?

Следует отметить, что ОПООНГ унаследовало несколько непростых вопросов. Трагическая вспышка холеры спровоцировала сильное недоверие к Организации Объединенных Наций, которая с таким трудом признала свою ответственность, если не свою вину. А как же возмещение ущерба тысячам жертв? Несмотря на то что Генеральный секретарь, наконец, объявил, что хочет

взять на себя ответственность за провал политики абсолютной нетерпимости к сексуальным надругательствам, ничего не говорится об уголовном или даже дисциплинарном наказании, а шаги по установлению отцовства и обеспечению выплаты алиментов до сих пор существуют лишь в теории. Я сам помогаю скорбящей семье одного ученика старших классов, которого сбил автомобиль Организации Объединенных Наций, в связи с чем этой семье на протяжении нескольких лет обещали выплатить компенсацию, но этого до сих пор не произошло.

Обеспечение соблюдения прав человека и поддержка слабого государства — это противоречащие друг другу мандаты. Поддерживая государство, миссия связывает свою судьбу с его судьбой и рискует утратить объективность, пусть даже только с точки зрения толкования показателей. Но что происходит, когда данное государство нарушает основные свободы? Этот вопрос возник в январе 2010 года, когда полицейские Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити не смогли вмешаться и остановить сотрудников Гаитянской национальной полиции, которые в упор расстреляли беззащитных задержанных в гражданской тюрьме в Ле-Ке.

Стратегия дальнейшего оказания международной поддержки должна пересматриваться в случае отсутствия национальной воли. Так обстоят дела с бесконечной историей о национальном диалоге. Это относится и к поддержке, оказываемой Высшему совету правосудия или учреждениям, которые должны бороться с коррупцией, а на деле — отнюдь не являясь независимыми — демонстрируют свое стремление не предпринимать никаких действий для исправления ситуации. Еще один такой пример — создание Национального совета по оказанию юридической помощи. Доноры приветствовали оперативное назначение временного директората, подчиняющегося исполнительной власти, вместо создания совета директоров, как это предусмотрено новым законом. Последний пресс-релиз ОПООНГ стал объектом широкой критики. Как на фоне этого институционального вакуума можно поддерживать усилия оспариваемого правительства по проведению конституционной реформы?

Международное сообщество ограничивается диалогом один на один с действующим правительством. Как представляется, его поддержка в большей степени определяется стратегическими интересами, а не конкретными действиями по поощрению уважения прав человека. Необходимость стабилизации “заглушает” народный протест, тем самым устраняя важнейший противовес превышению власти и создавая условия для появления настоящих социальных бомб замедленного действия.

Нельзя игнорировать гражданское общество Гаити. К сожалению, Организация Объединенных Наций слишком часто относится к активистским организациям как к простым операторам проектов, субподрядчикам или сторонникам бюрократической логики. Однако они играют незаменимую роль, стоя на страже демократии в ситуации, когда мы каждый день теряем новые ориентиры. Необходимо прислушиваться к активистам из гражданского общества и поддерживать их усилия.

Благодарю за возможность выступить сегодня в Совете Безопасности.

Приложение III

Заявление Постоянного представительства Бельгии при Организации Объединенных Наций

Я благодарю председателя Федерации адвокатов Гаити г-на Жака Летана и Специального представителя ла Лайм за их сообщения.

Бельгия полностью поддерживает работу Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити по содействию политическому диалогу в этой стране. Все стороны должны взять на себя обязательство вести всеохватный диалог в целях преодоления политического, социального, экономического и гуманитарного кризиса в стране.

Со времени нашего последнего заседания, состоявшегося всего четыре месяца назад (см. S/PV.8729), мир как будто успел несколько раз измениться. Как только, казалось, эпидемия холеры была искоренена, на Гаити обрушилась коронавирусная инфекция (COVID-19), которая усугубила уязвимость страны во многих отношениях. Мы поддерживаем роль Организации Объединенных Наций в оказании помощи этой стране в реагировании на пандемию. Вместе с Европейским союзом (ЕС) мы также напряженно работаем над тем, чтобы переориентировать и приоритизировать нашу поддержку в борьбе с пандемией. Мы обеспокоены сообщениями о стигматизации и дискриминации лиц, которые предположительно заразились COVID-19, в том числе об имеющем место линчевании и уничтожении имущества.

Мы призываем политических субъектов использовать усилия по реагированию на COVID-19 как стимул к укреплению доверия и совместной работы по устранению коренных причин нестабильности в Гаити. Мы приветствуем заявление президента Моиза о проведении выборов и его призыв внести ясность в график их организации. Для преодоления крайней политической нестабильности и поляризации Гаити необходима конституционная реформа.

Широко распространенное ощущение безнаказанности и незащищенности остается одной из главных причин разочарования населения Гаити. Мы призываем активизировать усилия по реформированию сектора правосудия, борьбе с коррупцией и более эффективному поощрению уважения и защиты прав человека. Особую тревогу вызывает большое количество похищений и убийств, совершаемых преступными группировками. В этой связи внушает оптимизм завершение разработки национальной стратегии разоружения, демобилизации, реинтеграции и сокращения масштабов насилия среди населения, а также возобновление деятельности “круглого стола” Гаитянской национальной полиции (ГНП) с участием представителей гражданского общества. Очевидно, что для решения этих проблем ГНП нуждается в надежном бюджете.

Что касается прав человека, то мы настоятельно призываем к достижению прогресса в обеспечении ответственности за насилие в Гран-Равине, Ла-Салине, Бель-Эре и, с недавних пор, в Виллаж-де-Дьё. Виновные продолжают уходить от правосудия. Прогресс, продемонстрированный национальным правозащитным учреждением и генеральной инспекцией ГНП, обнадеживает. Мы призываем утвердить и осуществить национальный план действий в области прав человека. У нас также вызывает обеспокоенность положение в области уважения права на питание наиболее уязвимых слоев населения.

Гаити не в состоянии справиться с этими проблемами в одиночку. Вместе с нашими партнерами по ЕС мы предоставляем финансовую, техническую и политическую поддержку и призываем всех международных партнеров последовать нашему примеру.

Приложение IV

Заявление Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности Хосе Сингера Вайзингера

Позвольте мне поблагодарить Специального представителя ла Лайм и г-на Жака Летана за их сообщения. Представленная ими подробная информация поможет определить ключевые проблемы в Гаити и подготовить основу для предстоящего продления мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ).

Мы приветствуем меры, принимаемые правительством Гаити для оказания помощи населению и предотвращения распространения пандемии. Мы также воздаем должное всем гаитянским политическим субъектам и гражданскому обществу за то, что они объединились в борьбе с этим бедствием.

В этой связи 19 мая главы государств Гаити и Доминиканской Республики провели встречу в виртуальном режиме, чтобы обсудить совместные меры реагирования на пандемию. Кроме того, министры иностранных дел наших двух стран периодически проводят видеоконференции для рассмотрения как этого, так и других представляющих взаимный интерес вопросов.

Мы надеемся, что вызванная пандемией пауза в политическом процессе станет возможностью для размышлений и послужит стимулом для руководства страны провести открытый и всеохватный диалог с целью выхода из политического тупика, что, в свою очередь, позволит разработать “дорожную карту” и график осуществления незавершенных и последующих политических процессов.

Помимо угроз, вызванных пандемией, Доминиканская Республика также по-прежнему обеспокоена постоянными проблемами в области безопасности в результате деятельности преступных группировок и незаконного распространения оружия и боеприпасов. Тот факт, что более 270 000 единиц незаконного огнестрельного оружия находятся в широком обращении среди гражданского населения, а также незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями ведут к новым вспышкам гражданских беспорядков. Поэтому мы вновь заявляем о том, что проблема распространения стрелкового оружия и боеприпасов к нему требует срочного решения.

В этом контексте мы ценим руководящую роль Гаитянской национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции в деле сокращения масштабов насилия среди населения. Мы также высоко оцениваем усилия ОПООНГ и Программы развития Организации Объединенных Наций в области миростроительства, контроля над вооружениями и проведения базовой оценки “жизненного цикла” оружия и боеприпасов в Гаити.

В феврале, еще до начала вызванного коронавирусной болезнью (COVID-19) кризиса, более 40 процентов населения Гаити нуждалось в гуманитарной помощи. Эта страна считается одной из самых неблагополучных в мире в плане продовольственной безопасности, что обусловлено высокими показателями недоедания среди населения. Такая и без того тяжелая ситуация может лишь усугубиться во время сезона ураганов.

В связи с этим считаем необходимым обеспечить тесное взаимодействие с правительством Гаити, с тем чтобы создать механизмы оценки рисков и разработать более конкретные планы и стратегии укрепления основных отраслей экономики и государственных институтов. Кроме того, следует расширять возможности в плане обмена информацией и сотрудничества с

местным населением в целях повышения эффективности механизмов раннего предупреждения, с тем чтобы обеспечить готовность на случай связанных с изменением климата потрясений.

Мы благодарим международное сообщество и других партнеров за обязательство содействовать улучшению гуманитарной ситуации в стране. План гуманитарного реагирования для Гаити на 2019–2020 годы составляет 253 млн долл. США. По состоянию на 8 июня Гаити получено лишь 29,9 млн долл. США. Помимо гуманитарных проблем, экономика Гаити сталкивается с многочисленными трудностями, что лишь усугубит социально-экономическую ситуацию и замедлит процесс восстановления после COVID-19.

В связи с этим Доминиканская Республика призывает к принятию срочных и скоординированных мер борьбы с пандемией на региональном и мировом уровне. Мы присоединяемся к призыву Генерального секретаря об оказании дополнительной финансовой поддержки, с тем чтобы помочь Гаити преодолеть проблемы в области развития и здравоохранения.

В заключение выражаем признательность ОПООНГ и страновой группе за комплексное реагирование на проблемы страны и бесперебойную помощь в чрезвычайных обстоятельствах, которые лишь осложняют выполнение поставленных перед миссией задач.

Поддерживаем Специальную консультативную группу Экономического и Социального Совета по Гаити, настоятельно призвавшую систему Организации Объединенных Наций, международное сообщество и международные финансовые учреждения принять совместные меры для предотвращения распространения COVID-19, смягчения гуманитарных и социально-экономических последствий пандемии и содействия устойчивому развитию Гаити и стойкости страны к будущим потрясениям.

Приложение V

Заявление Постоянного представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций

Мы хотели бы поблагодарить за Специального представителя Генерального секретаря по Гаити г-жу Хелен ла Лайм г-на Жака Летана за их сообщения.

Эстония обеспокоена последствиями пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) в Гаити, где и без того наблюдалась очень серьезная гуманитарная ситуация. Приветствуем принятые правительством Гаити меры противодействия COVID-19, в частности формирование в этих целях отдельной межотраслевой комиссии. Вместе с тем необходимо действовать более активно и развернуть скоординированную национальную кампанию по борьбе с пандемией. Ключевые меры для сдерживания распространения вируса в стране включают, во-первых, повышение уровня информированности общественности о самом коронавирусном заболевании и, во-вторых, исправление тяжелой ситуации, сложившейся в тюрьмах и центрах содержания под стражей.

Горько осознавать, что успехи в рамках политического процесса оказались столь незначительными. Для выхода из нынешнего политического тупика потребуется работать более активно и ответственно. Народ Гаити заслуживает лучшей жизни и большей стабильности.

Мы призываем всех содействовать продвижению политического процесса. Важно вести открытый диалог со всеми сторонами и проявлять политическую волю, необходимую для поиска решений наиболее острых вопросов конституционной реформы. Кроме того, необходимо внести большую ясность в отношении графика проведения выборов. Первоочередное значение имеет создание условий, благоприятствующих проведению предстоящих выборов в органы законодательной власти.

Затяжной политический кризис и социально-экономические проблемы отрицательно сказываются на положении в плане безопасности, являясь катализатором активизации преступности и насилия. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает бандитизм.

Отрадно, что Гаитянская национальная полиция все чаще демонстрирует профессионализм и сдержанность в ходе работы по поддержанию общественного порядка.

За отчетный период увеличилось число нарушений прав человека, преступлений на сексуальной почве и убийств. Необходимы усилия по борьбе с безнаказанностью, поскольку со времени свертывания Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити ни по одному из дел, в том числе в связи с событиями в Ла-Салине и Бель-Эйре, расследование не продвинулось ни на шаг вперед. Кроме того, вследствие длительных и сложных судебных разбирательств 74 процента задержанных все еще ожидают суда, что приводит, в том числе, к переполненности тюрем. Подчеркиваем важность повышения подотчетности и обеспечения того, чтобы все дела должным образом расследовались, а виновные привлекались к ответственности.

Наконец, хотелось бы поблагодарить за работу Специального представителя г-жу ла Лайм и ее коллег. Сохраняем надежду на то, что благодаря их неустанным усилиям Гаити сможет построить лучшее будущее.

Прошу также постоянно держать нас в курсе относительно бедственного положения в гаитянских тюрьмах. Какие меры приняты властями страны для устранения недостатков в работе судебной системы? Каковы, по мнению миссии, перспективы улучшения положения дел в этой области?

Приложение VI

Заявление заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций г-жи Анн Геген

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Присоединяюсь к словам благодарности в адрес Специального представителя Генерального секретаря по Гаити г-жи Хелен ла Лайм за ее сообщение и г-на Жака Летана за его четкую оценку стоящих перед Гаити проблем.

Прежде всего хотела бы выразить солидарность Франции с народом и правительством Гаити и поддержку их усилий по борьбе с пандемией коронавирусного заболевания и смягчению ее социально-экономических и гуманитарных последствий. В Гаити, как нигде, кризис в области здравоохранения привел к обострению уже имевшихся проблем, в частности гуманитарного кризиса, который и без того отрицательно сказался на жизни миллионов гаитян. Международное сообщество продемонстрировало готовность помочь. В 2020 году Франция намерена внести вклад в работу Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций в Гаити, что будет способствовать гуманитарному доступу. Европейский союз объявил о том, что направит на цели оказания гуманитарной помощи 165 млн евро. В свою очередь, власти Гаити должны гарантировать целевое использование этих средств.

К сожалению, во время пандемии не прекращались ни насилие, ни нарушения прав человека, — совсем наоборот. Глубокую озабоченность вызывают отмечающиеся с начала 2020 года общее отсутствие безопасности и рост насилия в связи с бандитизмом. Гаитянская национальная полиция привержена искоренению этой проблемы, но должна действовать ответственно. Мы не потерпим нарушений прав человека. Для того чтобы восстановить доверие к себе, власти Гаити должны бороться с безнаказанностью, прежде всего по таким резонансным делам, как дела о массовых убийствах в Ла-Салине и Бель-Эйре, которые повлекли за собой появление обличающих докладов Организации Объединенных Наций. Наконец, мы призываем власти страны обеспечить защиту правозащитников, играющих важнейшую роль в этих делах.

Все мы понимаем, что в условиях разразившегося в Гаити многоаспектного кризиса, единственное решение состоит в налаживании политического диалога между всеми гражданами страны. Сожалеем о том, что в результате предпринятых в феврале при поддержке Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) шагов по запуску такого диалога не удалось сформировать правительство на основе широкого участия. Франция призывает президента Жовенеля Моиза и все политические силы в стране, в частности оппозицию, а также гражданское общество и частный сектор возобновить всеохватный национальный диалог в рамках подготовки к выборам и пересмотру Конституции в том случае, если такой путь изберет сам народ Гаити.

В течение восьми месяцев с момента своего создания ОПООНГ тесно взаимодействовало со страновой группой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы поддержать Гаити в борьбе с пандемией. Совет должен внимательнейшим образом следить за развитием событий в Гаити и принять надлежащие меры, особенно если ситуация в стране продолжит ухудшаться.

Приложение VII

Заявление Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций г-на Диана Трианшаха Джани

Имею честь выступить с этим заявлением от имени Индонезии и Вьетнама, государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Хелен ла Лайм за ее содержательное сообщение и весь персонал Организации Объединенных Наций — за самоотверженную работу в это непростое время. Я хотел бы также поблагодарить г-на Жака Летана за то, что он поделился информацией о последних событиях в Гаити.

Мы глубоко опечалены недостаточным прогрессом в Гаити во многих областях, о чем свидетельствует доклад Генерального секретаря (S/2020/537). Провал диалога по выработке политического соглашения в феврале является огромной потерей для народа Гаити. В связи с этим я хотел бы обратить внимание членов Совета Безопасности на следующие три вопроса.

Во-первых, что касается политической стабильности, то мы считаем, что основными причинами ее отсутствия и многогранных проблем в стране являются политическая неопределенность и поляризация. По этой причине важнейшее значение имеет всеобъемлющий национальный диалог. Мы поддерживаем взаимодействие Организации Объединенных Наций с Временным избирательным советом в целях сохранения целостности избирательного процесса и достижения цели по обеспечению 30-процентной квоты для женщин на выборных должностях. Правительство, которое работает не в интересах народа, бессмысленно. Поэтому важно, чтобы все заинтересованные стороны в Гаити вступали в диалог и шли на компромисс в интересах лучшего будущего для всех гаитян. Моральным долгом властей Гаити является предоставление своим гражданам права на жизнь в мирной и стабильной обстановке, и их обязанность заключается в том, чтобы добиться этого.

Во-вторых, что касается вызовов в области безопасности и социально-экономических проблем, то мы отмечаем, что рост преступности, бандитизма, нарушений и ущемлений прав человека продолжается. Экономический сектор пострадал из-за многочисленных произошедших одновременно потрясений, а глобальный экономический спад еще больше усугубил ситуацию. Кроме того, несмотря на определенный прогресс, Гаитянская национальная полиция по-прежнему сталкивается с серьезными трудностями, которые могут затруднять ее работу. В этой связи мы поддерживаем усилия системы Организации Объединенных Наций и Фонда миростроительства по осуществлению в Гаити ряда социально-экономических программ, способствующих стабильности и сокращению насилия в общинах и бандитизма. Властям Гаити необходимо предпринять решительные шаги для решения этих проблем, причиной которых является политический тупик.

В-третьих, что касается последствий распространения коронавирусной инфекции (COVID-19), то мы считаем, что эта пандемия и меры по ее сдерживанию усугубили и без того критическую социально-экономическую и гуманитарную ситуацию. Собственно говоря, пандемия COVID-19 негативно сказалась на всех шести контрольных показателях. Распространение этой инфекции значительно осложняет своевременное проведение выборов,

открытие отделений правовой помощи, урегулирование проблемы социально-экономического неравенства и обеспечение доступа к медицинским услугам. Кроме того, оно нарушило экспорт сырьевых товаров из Гаити.

В этой связи мы высоко оцениваем участие Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) в налаживании конструктивных отношений между исполнительной властью и оппозицией и настоятельно призываем к многосторонним усилиям, направленным на преодоление чрезвычайной ситуации в системе здравоохранения. Несмотря на нашу высокую оценку деятельности ОПООНГ, в частности учета гендерной проблематики при найме персонала и в ее работе, мы призываем миссию и страновую группу Организации Объединенных Наций определить меры, необходимые для решения насущных проблем в стране.

В заключение мы хотели бы заявить о нашей поддержке призыва Генерального секретаря к международному сообществу, и в первую очередь к партнерам из соответствующего региона, увеличить техническую и политическую поддержку Гаити в эти трудные времена. Индонезия и Вьетнам считают, что важную роль в создании новой Гаити может сыграть региональная архитектура, которая бы опиралась на накопленные местным населением знания и учитывала местные характеристики при устранении коренных причин различных вызовов. Жизнестойкость региона может эффективно способствовать ускорению политического и социально-экономического восстановления Гаити.

Приложение VIII

Заявление заместителя Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций г-жи Халимы Дешонг

Имею честь выступить с этим заявлением от имени Нигера, Туниса, Южной Африки и моей страны Сент-Винсента и Гренадин (группы «А3+1»). Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря ла Лайм за ее обстоятельное сообщение. Кроме того, мы благодарим Председателя Ассоциации адвокатов Гаити г-на Жака Летана за его сообщение. Мы также приветствуем участие в этом заседании представителя Гаити.

Прозвучавшие сегодня сообщения и последний доклад Генерального секретаря (S/2020/537) свидетельствуют о том, что ситуация в Гаити является чрезвычайно тяжелой. Тревожное положение в области безопасности, а также в политической, гуманитарной и социально-экономической сфере усугубляется пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и существующий риск еще больше усиливается из-за таких внешних потрясений, как изменение климата. Учитывая эти огромные трудности и предстоящие вызовы группа «А3+1» призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку нашему братскому карибскому народу и подтвердить свою поддержку Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ). В этой связи нам бы хотелось высказать следующие соображения.

Во-первых, группа «А3+1» по-прежнему глубоко обеспокоена сохраняющимися политическими вызовами, в частности проблемами, связанными с выборами, и отсутствием графика проведения выборов. Мы с озабоченностью отмечаем неспособность проведения давно назревших выборов в законодательные органы и осознаем, что приближается конституционный срок проведения следующих президентских выборов. Мы настоятельно призываем власти Гаити принять меры, необходимые для успешной своевременной организации этих выборов. В связи с этим мы призываем политических лидеров Гаити продвигаться вперед по пути формирования правительства, с тем чтобы заручиться большей двусторонней и многосторонней поддержкой.

Группа «А3+1» также подчеркивает, что не может быть навязанного извне решения для преодоления политического кризиса, и призывает все заинтересованные стороны Гаити конструктивно работать над поиском долгосрочного всеобъемлющего и мирного решения. В этой связи группа «А3+1» настоятельно призывает всех политических лидеров Гаити организовать национальный диалог и воздерживаться от действий, которые могут спровоцировать очередной виток насилия и поставить под угрозу успехи, достигнутые страной под руководством Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, мы приветствуем роль, которую играет Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции, и высоко оцениваем ее усилия по разработке национальной стратегии сокращения масштабов насилия в общинах в целях активизации действий по борьбе с бандитизмом. Мы также приветствуем усилия Гаитянской национальной полиции (ГНП) по борьбе с проблемой бандитизма в стране. Мы встревожены распространением незаконного оружия и боеприпасов, которые продолжают нелегально ввозиться в страну. Как и многие другие малые островные государства Карибского бассейна, Гаити не производит ни огнестрельного оружия, ни боеприпасов. Однако ее географическое положение между поставщиками с юга и потребителями запрещенных наркотиков с севера делает ее перевалочным пунктом для незаконного оружия.

Мы отмечаем, что распространение незаконного оружия спровоцировало рост преступности, особенно среди банд, что продолжает создавать угрозу безопасности. Мы глубоко обеспокоены сообщениями о том, что некий «эскадрон смерти» совершал жестокие нападения в нескольких бедных районах Порт-о-Пренса. Мы призываем провести тщательное расследование и привлечь всех виновных к ответственности. В этой связи вселяет надежду сотрудничество между ОПООНГ, национальными властями Гаити и другими соответствующими заинтересованными сторонами в рамках разработки законодательства о контроле над вооружениями в соответствии с международными стандартами.

Кроме того, группа «А3+1» настоятельно призывает укрепить институты и механизмы наращивания потенциала в интересах устранения недостатков в институциональной базе. Мы признаем незначительные успехи, достигнутые в работе Гаитянской национальной полиции и в секторах правосудия и исправительных учреждений. Однако мы сожалеем, что гаитянское государство было вынуждено сократить свою долю в ассигнованиях государственного бюджета на ГНП, чтобы справиться с пандемией COVID-19. ГНП вместе с соответствующими судебными органами призвана играть основополагающую роль в выполнении государством своих обязательств по защите граждан и обеспечению торжества транспарентности и верховенства права.

В-третьих, серьезную озабоченность по-прежнему вызывают ухудшение гуманитарной ситуации, в особенности обострение проблемы отсутствия продовольственной безопасности, переполненность тюрем и проблемы, с которыми сталкиваются категории населения, оказавшиеся наиболее уязвимыми. После пандемии и последовавшего за ней социально-экономического кризиса крайне важно, чтобы международное сообщество удвоило свои усилия по оказанию гаитянским властям помощи в реагировании на этот кризис. Мы воздаем должное духу единства и солидарности, проявленному гаитянами на начальном этапе реагирования на пандемию. Мы также высоко оцениваем все усилия, направленные на оказание стране помощи в гуманитарных мероприятиях на национальном уровне, в том числе по линии Карибского сообщества, Панамериканской организации здравоохранения, Всемирной продовольственной программы, Международной организации по миграции и Организации Объединенных Наций. Мы отмечаем усилия правительства Гаити по достижению некоторых контрольных показателей и призываем к дальнейшему прогрессу в этих важных областях.

Кроме того, мы приветствуем сообщения о том, что некоторые международные финансовые учреждения приостановят обслуживание задолженности Гаити, с тем чтобы страна могла адекватно отреагировать на пандемию COVID-19, и мы призываем партнеров Гаити рассмотреть вопрос о списании задолженности. Гаити нуждается не только в облегчении бремени задолженности, но и в субсидиях для преодоления и без того мрачной экономической ситуации, прогнозируемой Международным валютным фондом, которая характеризуется, в частности, сокращением объемов денежных переводов, экспорта текстильных изделий и прямых иностранных инвестиций. Мы приветствуем непрерывающуюся работу Специальной консультативной группы Экономического и Социального Совета по Гаити, которая сопровождает реализацию долгосрочной стратегии развития страны. В этот критический момент мы настоятельно призываем к расширению сотрудничества между Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности в целях содействия взаимодополняемости усилий системы Организации Объединенных Наций по взаимодействию с этой страной, с тем чтобы всеобъемлющим образом заняться устранением первопричин отсутствия безопасности в Гаити.

Гаити остается одним из основополагающих элементов нашей африканской и карибской цивилизации со славной, хотя и сложной историей. Нас не может не огорчать очевидная незавершенность борьбы Гаити за безопасность и стабильность для своего народа, особенно если помнить о той ведущей роли, которую сыграла эта страна в создании условий для отмены рабства. Эта первая в западном полушарии нация с чернокожим населением, восставшая против рабства и угнетения, заплатила непомерно высокую цену за свою свободу. Мы не можем бросить Гаити на произвол судьбы. Мы должны проявлять солидарность с нашими гаитянскими братьями и сестрами.

В заключение группа «А3+1» вновь подтверждает, что устойчивое развитие Гаити так и останется лишь недостижимой мечтой, если не будут устранены первопричины отсталости Гаити, а это должно начинаться с адекватной реституции.

Приложение IX

Заявление политического координатора Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций г-на Дэвида Клея

Я хочу поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Ла Лайм и г-на Летанга за их брифинги.

Мы приветствуем второй доклад Генерального секретаря о деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ) (S/2020/537). Соединенное Королевство признает чрезвычайные трудности, с которыми Гаити столкнулась после последнего заседания Совета Безопасности, посвященного обсуждению ОПООНГ (см. S/PV.8729). Прежде всего я хотел бы выразить нашу признательность руководству и персоналу миссии за их напряженную работу во все усложнявшихся условиях.

Хотел бы сделать три кратких замечания. Во-первых, Соединенное Королевство считает, что скоординированные и комплексные меры реагирования на пандемию коронавирусной инфекции (COVID-19) имеют решающее значение. Во-вторых, сейчас необходимо принять срочные меры для улучшения ситуации с правами человека и укрепления подотчетности. В-третьих, сегодня как никогда востребована «дорожная карта» выхода Гаити из затаившегося политического тупика.

Во-первых, что касается COVID-19, очевидно, что пандемия представляет серьезную опасность для Гаити как с точки зрения последствий самой болезни, так и ее побочных эффектов. На фоне проявления медицинских, гуманитарных и экономических последствий кризиса крайне важно, чтобы гаитянские власти и международное сообщество принимали скоординированные и всеохватные меры реагирования. Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает быстрые темпы приспособления системы Организации Объединенных Наций к ситуации на местах, и мы призываем, в частности, заместителя Специального представителя Генерального секретаря, который также является координатором-резидентом и координатором по гуманитарным вопросам, тесно сотрудничать с гаитянскими властями в целях содействия выработке скоординированного подхода.

Во-вторых, что касается прав человека и подотчетности, то Соединенное Королевство по-прежнему обеспокоено отсутствием прогресса. Тот факт, что виновные в массовых убийствах в Ла-Салине и Бель-Эре по-прежнему уклоняются от правосудия, серьезно подрывает усилия по укреплению доверия и веры в верховенство права. Мы также сожалеем о том, что правительство Гаити до сих пор не выполнило свое обязательство назначить министра по вопросам прав человека. Это назначение стало бы ценным проявлением политической воли Гаити в отношении защиты прав человека.

Наконец, что касается сохраняющегося политического тупика, Совет Безопасности и руководство Организации Объединенных Наций на каждом заседании стремятся побудить гаитянские стороны разработать «дорожную карту» для выхода из политического тупика и преодоления институционального паралича. Как отмечает Генеральный секретарь в своем докладе, провал февральского диалога, нацеленного на достижение согласия относительно «дорожной карты», необходимой для проведения конституционных, институциональных и структурных реформ, стал еще одной упущенной возможностью.

COVID-19 усугубляет существующие риски для стабильности Гаити. Экономика буксует. Выборы приближаются. Сейчас как никогда раньше все стороны должны объединиться в национальных интересах. Важнейшее значение обретает широкий, всеохватный диалог.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций г-жи Келли Крафт

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря ла Лайм и г-на Жака Летанга за то, что они пролили свет на ситуацию в Гаити.

Как нам всем известно, коронавирусная инфекция (COVID-19) стала серьезным испытанием для и без того слабой системы здравоохранения Гаити. Сообщения о нападениях на больных COVID-19 и медицинские учреждения, в которых они лечатся, вызывают глубокую озабоченность, поскольку страх и недоверие способны лишь ухудшить ситуацию.

В это непростое время Соединенные Штаты поддерживают Гаити. На сегодняшний день мы выделили более 16 млн долл. США на оказание помощи в поддержку усилий Гаити, направленных на борьбу с COVID-19.

Поскольку пик заражения COVID-19 в Гаити еще не пройден, необходимо, чтобы все гаитяне сплотились для сдерживания распространения вируса. Мы с беспокойством отмечаем факт распространения COVID-19 в переполненных тюрьмах страны и призываем правительство Гаити в полной мере выполнить принятое 27 марта решение об освобождении лиц, содержащихся под стражей до суда по обвинению в совершении незначительных преступлений, и уязвимых с медицинской точки зрения заключенных, у которых вскоре истекает положенный срок наказания. Настало время действий, а не просто разговоров.

Не менее важно, чтобы правительство продолжило свою работу по проведению необходимых политических, экономических и социальных реформ. Выступление президента Моиза 18 мая, в котором он подчеркнул свою приверженность проведению выборов, является позитивным шагом вперед, и мы призываем правительство Гаити и все политические силы добиться политической договоренности и нащупать путь вперед — прежде всего в интересах гаитянского народа.

Мы отмечаем успехи, достигнутые Гаитянской национальной полицией (ГНП) в ее продолжающихся усилиях по решению проблемы уличного насилия и разгула банд, а также сокращению числа похищений людей. Генеральная инспекция ГНП приняла требующиеся меры для укрепления подотчетности в области прав человека, что является долгожданным шагом на пути к повышению прозрачности. Однако, как мы уже отмечали, сохраняющаяся неспособность обеспечить ГНП необходимыми ресурсами ставит под удар давшие ей с таким трудом завоевания. Повторяю: настало время для действий, а не разговоров.

Мы должны также выразить нашу озабоченность в связи с недостаточной подотчетностью лиц, виновных в нарушениях прав человека, в том числе в Ла-Салине и Бель Эре. Необходимо принять меры, чтобы избежать укрепления обстановки безнаказанности.

Наконец, по мере того как Гаити реагирует на пандемию и на основные факторы нестабильности, крайне важно укреплять верховенство права и покончить с таким бичом как коррупция. Мы прислушиваемся к мнению г-на Летана, подтверждаем его опасения и поддерживаем граждан Гаити. И я должна сказать президенту Моизу и всем политическим лидерам Гаити: пришло время оставить в стороне разногласия и объединиться для создания сильных институтов, которые обеспечат более процветающее и безопасное будущее для всех гаитян.

Приложение XI

Заявление временного поверенного в делах Гаити при Организации Объединенных Наций Патрика Сент-Илера

[Говорит на английском и французском языках]

Г-жа Председатель, я благодарю Вас за эту возможность изложить мнение и замечания правительства Республики Гаити по документу S/2020/537.

Пользуясь этой возможностью, в начале выступления я хотел бы выразить Франции наши искренние наилучшие пожелания успешного председательства в Совете Безопасности в июне 2020 года. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поблагодарить всех членов Совета за их соответствующие комментарии и выражение солидарности с моей страной, Гаити, следующей по пути к политической стабильности, социальному прогрессу и долгосрочному развитию.

От имени президента Республики Гаити Его Превосходительства г-на Жовенеля Моиза и правительства во главе с премьер-министром Жозефом Жутотом и от себя лично я вновь подтверждаю солидарность Республики Гаити со всеми государствами — членами Совета, которые серьезно пострадали от пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Пандемия, несомненно, показала, насколько взаимосвязаны страны и народы нашего мира. Неописуемые страдания, которые пандемия причинила человечеству, продемонстрировали необходимость того, чтобы государства-члены и все заинтересованные стороны в Организации Объединенных Наций в этот решающий год, год ее семьдесят пятой годовщины, решительно, упорно, солидарно и непоколебимо проводили в жизнь стратегии и политику, направленные на обновление международной системы.

С учетом этого я высоко оцениваю усилия государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций, многосторонних доноров, фондов и неправительственных организаций, направленные на то, чтобы продолжить коллективные действия по скорейшему сдерживанию пандемии и смягчению ее социально-экономических и других последствий.

Что касается второго доклада Генерального секретаря об осуществлении мандата Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гаити (ОПООНГ), позвольте мне заверить Совет в том, что правительство Гаити внимательно изучило этот доклад. Замечания Генерального секретаря, содержащиеся в пунктах с 49 по 57, будут способствовать укреплению и развитию сотрудничества между командой Организации Объединенных Наций в Гаити и гаитянскими властями. Важно, что ОПООНГ всегда может рассчитывать на сотрудничество со стороны Гаити при выполнении конкретных задач, возложенных на него в соответствии с резолюцией 2476 (2019).

Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря в Гаити г-жу Хелен ла Лайм за представление доклада Генерального секретаря и ее обзор событий в Гаити в последние недели. Я выражаю признательность Брюно Лемарки, заместителю Специального представителя, координатору-резиденту и координатору по гуманитарным вопросам в Гаити, а также всем членам группы Организации Объединенных Наций, которые выполняют свои задачи, уважая достоинство гаитянского народа и руководствуясь стратегическим видением и приоритетами, определенными правительством Гаити. Крайне важно, чтобы ОПООНГ продолжало работать в том же духе, выполняя свой

мандат в строгом соответствии со вторым пунктом преамбулы резолюции 2476 (2019), в котором Совет Безопасности вновь подтверждает «свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Гаити».

В том же ключе я приветствую участие в этом заседании Совета адвоката и председателя Федерации гильдий гаитянских адвокатов Жака Летана. Правительство придает особое значение сотрудничеству со всеми заинтересованными сторонами в интересах обеспечения долгосрочных решений текущих и возникающих проблем страны. Эти проблемы касаются всех участников политической, экономической и социальной жизни страны, поэтому среди них должен возобладать дух сотрудничества. Организациям гражданского общества предлагается играть более активную и упорядоченную роль в усилиях, необходимых для обеспечения независимости судебной системы Гаити, а также в деле поощрения и уважения основных прав человека и верховенства права.

Я должным образом принял к сведению вопросы, заданные г-ном Летаном от имени Федерации гильдий гаитянских адвокатов, и особенно озвученные им опасения.

В области правосудия и безопасности страна сталкивается с многогранными проблемами. Незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений действительно является настоящим бедствием. Это оружие является причиной многочисленных актов насилия, вопиющих злоупотреблений и гибели людей в ряде населенных пунктов по всей стране. Вооруженные банды также остаются серьезной проблемой и поводом для беспокойства. Акты бандитизма, а также ожесточенные столкновения между соперничающими вооруженными группировками являются бесспорной и неприемлемой причиной страданий всех слоев гаитянского населения. Противодействие вызовам в области безопасности требует постоянного укрепления потенциала Гаитянской национальной полиции. Кроме того, необходимо сделать гораздо больше для укрепления системы правосудия, повышения способности судов обеспечивать беспристрастность и наказания виновных в совершении актов насилия.

Кроме того, правительство уделяет особое внимание улучшению положения сотрудников тюрем, а также всех заключенных.

Правительство признает и в полной мере понимает всю серьезность ситуации с обеспечением общественного порядка в Гаити и будет и впредь мобилизовать все стороны в секторе безопасности для борьбы с угрозой общественному порядку и ее устранения. Мы с удовлетворением относимся к тому, что в докладе Генерального секретаря отмечается прогресс, достигнутый в осуществлении ключевых реформ, разработанных с тем, чтобы позволить Министерству юстиции и общественной безопасности выполнять его важнейшие задачи.

Правительство и далее твердо намерено устранять причины социального неравенства, коррупции, нищеты, отсутствия продовольственной безопасности, экономических проблем и недостаточного доступа к медицинскому обслуживанию. В нынешней глобальной обстановке, характеризующейся многоаспектными кризисами, Гаити выявила несколько элементов, которые имеют важнейшее значение для усилий по восстановлению, а именно: политическая воля, смелые цели, партнерство, солидарность и существенное финансирование. Финансовая помощь и поддержка Гаити должны отвечать конкретным нуждам населения, особенно его наиболее уязвимых слоев.

Такая помощь также должна учитывать острую необходимость укрепления основных национальных институтов. В настоящее время правительство остро нуждается в дополнительных ресурсах, как технических, так и финансовых, для одновременного урегулирования многочисленных кризисов, с которыми сталкивается страна.

Правительство приняло к сведению вызывающие беспокойство вопросы, которые Генеральный секретарь обозначил в пункте 3 его доклада и которые связаны с отсутствием функционирующего законодательного органа и отсутствием подробностей о графике проведения следующих выборов и необходимых конституционных и структурных реформ.

Хотя со времени рассмотрения первого доклада Генерального секретаря об осуществлении мандата ОПООНГ (см. S/PV.8729) в Гаити был, бесспорно, достигнут прогресс, многое еще предстоит сделать для того, чтобы вывести страну из замкнутого круга нестабильности и череды продолжающихся кризисов. Дело в том, что медленный прогресс обусловлен сохраняющимися политическими разногласиями, трудностями в налаживании подлинного, транспарентного диалога, ориентированного на национальные интересы, а в настоящее время и распространением в стране COVID-19.

Все слои нашего общества должны быть готовы пойти на жертвы, крайне необходимые для сдерживания распространения коронавирусного заболевания, содействовать согласованию реалистичного избирательного графика и вместе решительно встать на путь великих преобразований, которые необходимы для стабильности, восстановления и долгосрочного развития страны. В этой связи становится очевидной настоятельная необходимость в проведении масштабного национального диалога.

Серьезный национальный диалог — это не просто политический ход; увы, это необходимость, которая обусловлена запредельной поляризацией различных сил в стране. Именно в таких условиях необходимо восстановить многочисленные связи, необходимые для национального восстановления и реконструкции. Безусловно, на это направлены различные инициативы президента, которые он выдвигал с начала своего мандата. Даже сегодня правительство сначала призывает к сотрудничеству все политические силы страны и лишь затем просит систему Организации Объединенных Наций и других международных партнеров увеличить объемы поддержки, с тем чтобы возобновить проведение на стабильной основе важнейшего диалога по основным вопросам, представляющим национальный интерес.

Без соблюдения основополагающих для Республики Гаити ценностей и основных принципов, на которых зиждется демократический режим, установленный Конституцией Гаити, не удастся построить ничего значимого и долгосрочного. Существует реальная необходимость в проведении конституционной реформы исходя из фактов и реального положения дел в стране, с тем чтобы раз и навсегда устранить двусмысленность некоторых положений Конституции, которые часто подвергаются критике. Конституционная реформа и организация свободных и демократических выборов для обновления политического руководства являются ключевым фактором обеспечения надлежащего функционирования национальных институтов. В пунктах 7 и 8 доклада Генерального секретаря отмечаются усилия, предпринимаемые гаитянскими властями при поддержке международных партнеров в целях проведения конституционной реформы и организации следующих выборов. К сожалению, во время пандемии COVID-19 нелегко продвигаться вперед нужными темпами.

Правительство Гаити приветствует тот факт, что в разделах VI и VII доклада уделяется внимание ухудшению социально-экономического положения в Гаити и новым чрезвычайным обстоятельствам, возникшим в результате пандемии COVID-19. Сегодня Гаити как никогда нуждается в том, чтобы лучше понять основополагающие причины проблем и конкретные потребности своего народа. Действительно, социально-экономическая ситуация в стране значительно ухудшилась вследствие сочетания таких факторов, как длительный политический кризис, введение мер жесткого карантина и непрекращающиеся стихийные бедствия.

Мы не должны упускать из виду тот факт, что за последние 10 лет Гаити сильно пострадала в результате разрушительного землетрясения 12 января 2010 года, циклонов, засухи, наводнений, эпидемии холеры — о которой мы всегда будем с горечью помнить — и непоследовательного подхода многих национальных и международных субъектов. Именно на фоне этих сложностей на Гаити вспыхнула пандемия коронавирусного заболевания. Эта пандемия уже существенно бьет по материальному положению населения, особенно молодежи, женщин и других уязвимых групп. Экономика страны одновременно сталкивается с многочисленными потрясениями, включая сокращение налоговых поступлений, увеличение антикризисных расходов, сокращение объема прямых иностранных инвестиций и экспорта и уменьшение объема денежных переводов и других видов помощи, предоставляемой доблестной и щедрой гаитянской диаспорой. Неформальный сектор уже платит высокую цену.

Кризис в области здравоохранения еще больше ослабляет способность страны реагировать на гуманитарный кризис и климатические потрясения, особенно во время нынешнего сезона циклонов, который длится с июня по ноябрь.

Серьезно растет число подтвержденных случаев COVID-19. По состоянию на 16 июня общее число подтвержденных случаев достигло 4688, включая 141 новый случай заболевания и 82 случая смерти, а уровень смертности составляет 1,7 процента.

Правительство приняло широкий комплекс мер по борьбе с распространением пандемии COVID-19 в стране. Они включают в себя создание технических и административных структур для борьбы с пандемией, проведение широкой кампании по профилактике заболеваемости, наращивание потенциала, приобретение медицинского оборудования и расходных материалов, а также значительное увеличение бюджетных ассигнований, выделяемых министерству здравоохранения и народонаселения. Мы с удовлетворением отмечаем, что ряд государств-членов и структур Организации Объединенных Наций, упомянутых в пунктах 35 и 36 доклада, а также некоторые неправительственные организации высказались в поддержку новой концепции “раннее предупреждение, ранние действия”. Правительство также приняло ряд дополнительных мер поддержки, в частности молодежи, безработных, специалистов и предпринимателей.

Борьба с пандемией коронавирусного заболевания продемонстрировала актуальность более эффективной подготовки стран к потрясениям и процессов восстановления и развития. В ходе нее также наметились существенные сдвиги не только в части управления в уязвимых странах, но и в части предоставления международной помощи. Вопрос оказания Гаити помощи как никогда требует внимания и стратегического осмысления. В контексте реагирования на COVID-19 и гуманитарный кризис мы не должны делать ошибок. Давайте не будем забывать об основных выводах в отношении условий предоставления

и объемов помощи стране, сделанных после разрушительного землетрясения 12 января 2010 года. Давайте не будем настойчиво повторять одни и те же ошибки. Я знаю, что человеку свойственно ошибаться, но продолжать так делать — это зло.

В нынешних условиях Гаити остро нуждается в предсказуемом предоставлении достаточных ресурсов для преодоления многих проблем, а именно: кризиса в области здравоохранения и его последствий, гуманитарного кризиса, улучшения условий жизни населения, проведения демократических выборов, противодействия коррупции и безнаказанности, распространения огнестрельного оружия и засилья вооруженных банд.

Наконец, я хотел бы повторить слова президента Моиза, который в рамках состоявшегося недавно в режиме видеоконференции совещания высокого уровня по финансированию развития настоятельно призвал двусторонних и многосторонних доноров к большей солидарности и гибкости. Это требует решимости, солидарности и гибкости в финансировании мер реагирования на чрезвычайные ситуации, усилий по восстановлению и инициатив в области устойчивого развития, которые позволят нам вместе преодолеть пандемию COVID-19 и ее социально-экономические последствия, а также принять другие решительные меры по преодолению нынешних проблем в Гаити.
